

JÓESTÉT!

Szerkesztőség és kiadó-hivatal: Calea Regele Ferdinand 66. Telefon: 61.

**MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN
POLITIKAI NAPILAP**

**Cluj-Kolozsvár, II. évfolyam
249. szám, 1933.
Október 29. Vasárnap**

Mit tárgyalt Popovici Maniuval

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Popovici Mihály igazságügyminiszter tegnap hivatalos körutja során Zilahra érkezett, ahol a járásbírószágon és a törvényszéken tett látogatást. A déli órákban az igazságügyminiszter Badacsonyba ment, ahol

Maniu Gyula vendége volt.

Maniu és Popovici újabb találkozását politikai körökben élénken kommentálják. A „Curentul” azt írja, hogy Popovici ezúttal nem Vajda miniszterelnök békekövete-ként jelent meg Maniunál, akivel

egyszerű üzleti ügyet tárgyal-tak meg.

Arról van szó, hogy a kolozsvári Patria-nyomda érdekltségében Maniunak is erős része van. Popovici azt akarta elérni, hogy a Deák Ferenc-uccai palota és a Patria teljes berendezése

a Vajda-csoport tulajdonába kerüljön.

Hírek szerint a tárgyalások kedvező mederben haladnak.

Békében is gyilkol a gránát

Belgrádi jelentés szerint Smederevo közelében három kisleány kézigránátot talált. Nem tudták, hogy milyen veszedelmes szer-számról van szó és hazavitték. Ját-szadás közben egyszerre csak rettenetes detonáció kíséretében fel-robbant a gránát és az egyik kisleányt darabokra tépte, a másik kettőt pedig a széjjelvágódó repesz darabok olyan súlyosan megsebe-sítették, hogy kórházba szállításuk után nemsokkal ők is meghaltak.

A sétatéri tó újabb kibővítését kérték a polgármestertől

A kolozsvári sportszövetség téli sportszakosztályának vezetősége Nemes kapitány, Koncz Rudolf tanár, dr. Somodi István és dr. Manouschek mérnök ma délelőtt meg-jelentek dr. Deleu polgármester előtt. A küldöttség kérte a polgár-mestert, hogy a sétatéri tavat bő-víttesse ki annyira, hogy az sport-célokra alkalmas legyen, mert a je-lenlegi formájában nem megfelelő. A küldöttség átadta a polgár-mes-ternek a téli sportszakosztály-ter-vét, majd a kielégítő válasz után tá-vozott a polgármestertől.

Huszonegy kampósskeresztes cseh állampolgár vagyonára zárlatot rendelt el a cseh kormány

Szigoru ítéletek az állítólagos államellenes ügyekben

(PRÁGA.) Tegnap a cseh hatóságok letartóztatták dr. Starrach ügyvédet, akinek lakásán hat rendőr jelent meg és bekísérte a prágai törvényszék fogházába. Starrach ellen az a vád, hogy

a Csehszlovákia már felosz-latott kampósskeresztes szerve-zetet titokban tovább vezette. Ugyancsak tegnap letartóztat-tak egy német birodalmi áll-lampolgárt, aki kampósskeresz-tes tartalmu röpecdulákat akart kiosztani.

A cseh kormány 21 olyan cseh állampolgárságu német egyénnek a teljes vagyonára rendelt el zárlatot, akik állítólag tagjai voltak a feloszlatott náci szer-

vezeteknek. Prágában egyébként december elején egy monstre tárgyalást kez-denék meg. Ebben az ügyben há-romszáz — a kampósskeresztesek-vel szimpatizáló cseh állampolgár kerül a vádlottak padjára, akik kö-zül 64 jelenleg is letartóztatásban van. A tárgyalás előreláthatólag há-rom hónapig fog tartani.

BÖRTÖN. ELKOBZÁS (POZSONY.) A pozsonyi állam-ügyészség állítólagos államellenes tartalom miatt

elkobozta a magyar keresztény szocialista párt 1934 évi nép-kalendáriumát.

Általában a cseh bíróságok ítéletei mindegyre szigorubbak az államel-

lenes tevékenység címén megindult pörökben. Így például Kassán

3 évi fegyházra ítélték Lengyel Lajos mágici gazdálkodót áll-lítólagos kémkedés címén.

Lengyelt az első fokon felmentet-ték és szabadlábra helyezték, mi-g most a felsőbb bíróság elrendelte azonnali letartóztatását. Ugyanez a bíróság megerősítette Neushinger Sándor fancesikái néptanító kéthó-napi fogházbüntetését. A tanítónak az volt a bűne, hogy az iskolában énekelte a magyar himnusz.

Ungvárott a magyar és zsidó kép-viselők kivonultak a közgyűlésből. A től néppárt október 29-ére össze-hívott népgyűlést a trenseseni zsu-pán betiltotta.

Románia nem tűri tovább a komitácsi betöréseket

Bukarest, a Rador jelentése. A Dobrudzsában folytonosan megisméllődő komitácsi betörések ügyében tegnap Stoica szocialista román követ megjelent Musanoff bolgár miniszterelnöknél és tudomására hozta, hogy Románia nem tűrheti tovább a komitácsik folytonos támadásait, amelyek a határmenti román telepések életét és vagyon-biztonságát veszélyeztetik. Követelte a román megbízott, hogy a bulgár kormány szigorú nyomozást vezessen le annak meg-állapítására, kik azok a személyek, akik a komitácsi betöréseket tervszerűen irányítják. Musanoff a mindvégig barátságos hangú megbeszélés során megígérte, hogy erélyes intézkedéseket tesz a komitácsi tá-madások teljes megszüntetése érdekében.

Ostromállapotot rendeltek el egész Palesztinában

(LONDON.) A palesztinai angol hatóságok a legszigorubb vizsgálá-tot indították meg a tegnapi jaffai vérbefojtott zendülés ügyében. Ed-dig többszáz embert tartóztattak le.

Palesztinaszerte ugyanis már hó-napok óta heves agitációt fejlettek ki az arabok körében a zsidók be-vándorlása miatt. A szenvedélyek ki-robbanását

elősegítette a Németországból

kiülőzött zsidók tömeges lete-lepedése.

Mohamedán papok izgatták a tö-megeket és sikerült is el-érniök, hogy az arabok hangula-ta éppen olyan szélsőségesen kié-leződő mint a három esztendej palesztinai vires események idején.

Tegnapra Jaffában demonstrá-ció gyűlést bírtak össze, amelyre ezrével érkeztek a különböző vidé-kekről az arab tömegek. A palesz-

tinai főbiztos azonban

betiltotta annak megtartását.

Ennek ellenére rengeteg mohamedán elem tódult a városba. Amikor megtudták, hogy nem szabad meg-tartani a demonstrációs gyűlést,

meg akarták ostromolni a jaf-fai kormányzó palotáját.

Az alarmirozott karhatalom azon-ban kellő időben a helyszínére ér-kezett és széjjel akarta oszlatni a fanatizált arabokat. Miután min-den békés kísérlet hiábavalónak bizonyult, az angol rendőrség

gumibotokkal próbálta széjjel-verni a dühöngőket.

Ez azonban nem sikerült. A papok és egyéb agitátorok uszítására

ellenszegültek a rendőrség és esendőrség parancsának, sőt követ dobálták meg a karhata-lom embereit. Lövések is dör-dültek el s több rendőr és ka-tona súlyosan megsebesült.

Ekkor dördült el az első sortüz, előbb a levegőbe s miután ennek nem volt foganatja,

többször egymásután belelőtték a tömegbe. Az első lövésekre

50 halott maradt a helyszínén.

Az eddigi megállapítások szerint az összecsapásnak legkevesebb

150 halálos áldozata van.

A sebesültek számát sem tudják pontosan, mert a menekülő arabok

magukkal vitték halottaik és sebesülteik egy részét.

Az angol főbiztoság egész Palesztina területére elrendelte az ostrom-állapotot.

Sorrend a malomban

Az őrlési vita súlyos testisértéssel és hat hónapi börtönnel végződött

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) A törvényszék első szekciója előtt áll félenként egy fiatal parasztfiú.

— Hogy hívják — kérdi az elnök.

— Abrudan Valentin — válaszol félenként a vádlott miközben a földre néz.

— Hány éves?

— 19.

— Azzal van vádolva, hogy hat hónappal ezelőtt az uccán bottal úgy verte fejbe Morar Dumitru gerendi legényt, hogy az egy hónapon tul gyógyuló sérüléseket szenvedett. Megértette a vádat — kérdi erősen az elnök.

— Az úgy volt, nagyságos elnök ur...

— Nem azt kérdeztem, megértette-e a vádat és bűnösnek érzi-e magát?

— Nemegészen úgy volt az, nagyságos elnök ur — folytatja a vádlott a vallomását, tekintet nélkül az elnök megismételt kérdésére. Hiszen alig ütöttem meg egy kicsit. Csak éppen egyszer ütöttem meg.

— Alg ütötte meg csak egy kicsit — szól rá a vádlottra az elnök. — Az magának csak egy kis ütés hogy a sértett fél majdnem behalt sérülésébe? Hogy történt, mondja el részletesen az esetet.

A vádlott elmondja, hogy valamiért haragudott a sértett félre s ezért gondolta, hogy egy kicsit meg üti.

Elismeri, hogy az ütés valamivel erősebb volt, mint a rendes ütés, de azért mégis csak egy ütésről van szó.

Az elnök ezután a sértett félnek teszi fel a kérdéseket.

— Nem akar kibékülni a vádlottal?

— Én akartam de ő nem akarta megfizetni a költségeimet, most már nem békülök. Itéljen a törvény olyan büntetést, amilyent akar, de én nem békülök.

— Mondja el, hogy volt az eset — kérdi az elnök.

— A malomban voltunk. Valentin volt előttem. Már én következtem, hogy a huzát a garatra öntsem, amikor Valentin egy szomszédfalusi leányt akart a sorba állítani. Én ez ellen tiltakoztam s mikor eljöttem a malomból Valentin meglesett és hátulról egy bottal úgy vágott fejbe, hogy összees-

tem. Másfél hónapig voltam beteg, egy hónapig beszélni sem tudtam. Az orvos ur is azt mondotta, hogy majdnem meghaltam...

A sértett bőbeszédűen elmondja az eset lefolyását. Az elnök újra rászól erősen a vádlottra:

— Látod Valentin, majdnem megölted és te ezt kis ütésnek nevezed? Ha véletlenül megöltöd, örök életre a fömlőben ültetnél. Így is nagyon súlyos büntetés vár rád, esetleg évek is kaphatsz.

— Mi a követelése a vádlottól — kérdi ezután az elnök a sértett felet. — Mit kér a megveretéstől milyen költségei voltak?

— Én nem kérek semmit, bízom a törvényben. Amennyit a törvény megítél nekem, én annyival megelégszem.

— Az nem úgy van, tessék megmondani mennyit akar, aztán mi majd megvitátjuk, hogy annyit vagy kevesebbet ítélünk magának. A törvény nem ad semmit, maga kell kérjen — oktatja ki a megvert legényt az elnök. Mennyi a napidija egy napszámossal?

— Most huszonöt lejt keres egy napszámossal a faluban.

Az elnök kiszámítja hogy a betegség idejére a legénynek 1125 lejt munkabér kára van.

— Mennyi fájdalomdíjat kér, ezt is maga kell meghatározza, kérhet ezer, kétezer, háromezer lejt, vagy még többet. Maga kell értékelje a fájdalmát.

— Ezer lejt kérek fájdalomaimért meg az orvosi bizonyítványért és kétszáz lejt, amit kezelésért fizettem...

Ezután a tanúk kihallgatására kerül a sor. Valamennyien megerősítik a sértett fél által elmondottakat. Kihallgatják az orvost is aki

megerősítette, hogy az ütés majdnem halálos volt.

Az ügyész rövid vádbeszédben kéri a vádlott megbüntetését. Az elnök az utolsó szó jogán megkérdi a vádlottat, van-e még valami mentsége, mit kér, felmentést, vagy kisebb büntetést.

A vádlott a kis büntetés mellett határozott, majd a bíróság tagjai ítélethozatalra vonultak vissza. Néhány perc múlva kész volt az ítélet. A törvényszék a vádlottat bűnösnek mondotta ki.

de tekintettel fiatal korára, a büntetés minimumát alkalmazta vele szemben s ezért csak hat hónapi fogházra ítélte.

Ugyanakkor kötelezte a vádlottat, hogy

a sértett félnek 2625 lejt fizessen ki fájdalomdíj és költség fejében.

— Megnyugszik az ítéletben, vagy felebbezik?

— Felebbezem, — szólal meg a vádlott — nem ütöttem én olyan nagyon meg, hogy most még bezárva is legyenek és pénzt is fizessek.

— Miért nem ütötte pofon, ha haragudott a barátjára, azért csak ötszáz büntetést fizetett volna — mondja az elnök.

— Inkább kibékülök, kifizetem a pénzt, mert

Valentin csak kétezer lejt kért s tessék elengedni a büntetést.

— Most már késő, miért nem békültél ki előbb — szól az elnök s már veszi is elő a következő akta-csomót s már új nevet kiált a terem szolga s új tragédia vonul be a tárgyalóterembe s új életsors felett hangzik el a bírói ítélet...

Csak a föltétlen leszerelés híveire adják szavazataikat az angol választók

(LONDON.) London egyik kerületében keleti Fulhamban tegnap időközi képviselőválasztás volt. A mandátumért John Wilmot munkáspárti és W. J. Waldron konzervatív párti jelölt küzdött.

A munkáspártra 17790, a konzervatív pártira pedig 12.950

szavazat esett, úgy, hogy a munkáspárt 4840 szavazattal többel elhódította a konzervatívoktól a mandátumot.

Érdekes a közhangulat rohamos változása Angliában. A legutóbbi általános választás alkalmával ugyan is a konzervatív párt

23.438, a munkás párt 8917, a liberális párt pedig 1788 szavazatot kapott.

Ugy, hogy akkor a konzervatív párt 14.524 szavazattal többel győzött.

Ez a negyedik kerület, amelyet a munkáspárt a jelenlegi parlament összeülése óta nyert.

A győzelmet a sajtó csaknem kizárólag annak a körülménynek tulajdonítja, hogy a munkáspárt határozott leszerelés és békepolitikája jobban megfelelt a választók tömegének, mint a konzervatívok ériási fegyverkezési terve.

Anglia lakosságának nem kell több háború.



Csak pár napig.

JENNY a híres jósnő és grafológus, miniszter. engedéllyel. Amióta e város létezik, nem volt egy másik jós, aki tul tenne rajtam. Ne mulasszák el az alkalmat. Az én jóslási szisztémám: csak egy szembe és tenyérbe nézés, mely által felfedezem az élet titkait. Megjósoltam a király hazajövetelét, a román, szerb és osztrák-magyar királyok halálát és sok más politikai eseményt.

Ismerem igen jól az emberek gondolatait. A fiataloknak megnevezem, kivel és mikor fognak házasságra lépni. A hivatalnokoknak megmondom meddig fognak állásukban megmaradni, mikor fognak előlépni. A kereskedőknek az ügyletek mikénti sikeres lebonyolítását. A válófélben levő felek gondolatait megmondom. Minden győtrelem és fájdalomtól szenvedőknek helyes utbaigazítást adok, 18 éves koromban elaludtam s álomom 3 napig tartott felébredés nélkül. Többen mondták, hogy meg vagyok halva. Álomom alatt többféle betegséget megismertem, amelyekre vonatkozólag kívánságra bárkinek szívesen felvilágosítást nyújtok. Ne mulasszák el az alkalmat meggyőződni az igazságról.

Én felfedezem a lopásokat, gyilkosságokat, betegségeket stb. az emberek életében. Megjósoltam Be-loescu volt báradi gymnáziumi tanár halálát és a gyilkosokat, akik megtámadták. Tudásomról több hatósági bizonyítvánnyal rendelkezem. Az ülésen csak egy személy lehet jelen.

Cím: Cluj, P. Mihai Vit. No. 14. (volt Széchenyi-tér) I. em. Rendelési órák 8-1, 3-8 ig.

— Mindenki saját érdekében eslepszik, ha talp- és borszükségletét a legolcsóbb napi árakon, legtarthatóbb minőségben ujonnan berendezett üzletében szerzi be. Nagy választék bel- és külföldi árukban. Szíves pártfogást kér Kozák István bórkereskedő Cluj, Calea Regelo Ferdinand 25, volt Wesselényi Miklós-ucca. Főpostával szemben.

3 előnyben részesül, ha **butorait**

égemnél szerzi be vagy készítetteti el:

1. Izlésesen modernet.
2. Tökéletes kivitelben olcsót.
3. Tartósságban utólréhetetlent kap.

„MODERN MOBIL“

Str. Memorandului 11.
Modern butorok le akala és tervezése.

Chémia csodája!

Ami ma kék, zöld, sárga, holnap gránátpiros vagy más divatszín is lehet; pénz, gond nem kell sok hozzá, mert sikerrel fest és tisztít ruhákat a

Czink-gyára

Ha szombaton és vasárnap

DISZNÓTORON KERES

bácsinál eszel, minden gondod elmúlik, beteg soh'sem leszel. — Erzsébet-ut sarok.

Négy elemivel már táncosnár lehet boldog-boldogtalan, ha „klasszikusan” táncolja a bigint és néhány ezer lejjel rendelkezik

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Nem tudunk, amikor azt állítjuk, hogy Kolozsváron minden tizedik ember jut egy táncosnár. Minden tizedik ember táncolni tanít. Ki nyilvános, ki magán jelleggel. Lényeges az, hogy Kolozsváron annyi a táncosnár, hogy talán egész Romániára is sok volna, ha arányosan szétosztanák őket.

Ahol táncosnár van, ott kell legyen tánciskola is.

Ilyenkor őszel, a táncszezón megindultával megjelennek a sokszínű plakátok, amelyek különböző tánciskolákba csábítják a gyanútlan járőkelőket. Tánciskolaszerű intézmény van Kolozsváron vagy két tucat. Hogy honnan a csodából nőnek ki ezek a nagyszerű „intézmények”, arról informátorunk világít fel:

— Romániában, kérem az a hely

Halálra égett egy gyermek

(ARAD.) Tragikus szerencsétlenség történt ma a déli órákban Aradon. Burza Ilona, aki az állomás melletti Horváth-féle vendéglőben van alkalmazásban, másfél éves gyermekét fűrésztötte. Mielőtt a fűrészt megkezdte volna, forró vizet készített egy teknőben. Éppen hozzá akart kezdeni, amikor valaki egy pillanatra elhívta.

A gyermek ott maradt egyedül a forró vízzel telített teknő előtt és belezuhan a forró vízbe, amely horzalmasan összeégette.

Alig pár pillanat múlva a szerencsétlen gyermek anyja visszatért a szobába,

amikor meglátta gyermekét a forró vízben, elájult.

A berohanó házbeliek siettek a gyermek és az anya segítségére. A gyermeket nyomban beszállították a gyermekkorházba, ahol kezelés alá vették. Az orvosi megállapítás szerint már csak a csoda segíthetett volna a gyermekben, aki ma délután elhunyt. A rendőrség az ügyben bevezette a nyomozást.

— VIDÉKIEK, akik Kolozsvárra jönnek, feltétlenül keressék fel a híres Enyedi borairól és kitűnő konyhájáról ismert **Farkas Balázs** éttermet. Bartha Miklós-ucca 15/a. (Magyar Színház mellett.) 3 fogás menü kenyérrel és savanyúsággal együtt csak husz Lei.

Figyelem!

Tekintettel a mai nehéz viszonyokra már 1900 lejtől elsőrendű szövetségű legújabb divat szerint készítenek férfiruhát, télikabátot, felöltőt. Fazonruha 800 lejtől. Az árakat kérnem megtekinteni a kirakatomban. Hirsch, Calea Victoriei 5 szám

zet, hogy a „táncosnári” mnóstást nem kötik képesítéshez, legyen az boldog-boldogtalan, akinek van néhány ezer leje és „klasszikusan” táncolja a bigint, felmegy Bukarestbe és a szépművészeti minisztériumtól huszonnégy óra alatt megszerezheti a diplomát.

amely táncoktatásra jogosít. És természetesen a „táncosnári” címre. Függetlenül attól, hogy az illetőnek négy elemje, inasiskolája, vagy érettségije van. Bárki lehet táncosnár. Előképzetség csak hatodrangu kérdés. Nos, tehát

ez az oka annak, hogy „infláció” van a táncosnároknak s a tánciskolákban.

Nem kell sokat törnie az embernek a fejét, hogy e nagyszerű rendszer következményei felől meggyőződjék: Kolozsváron ugyanis van

néhány táncosnár, akiknek akadémiai képzettségük van s most ezek kell bőjtöljenek a „táncosnár infláció” miatt.

Jó volna egy kissé mélyre nézni a dolognak az illetékeseknek. Jó volna felülvizsgálni a kiadott táncosnári diplomákat és megállapítani a hatóságoknak azt, hogy

ki milyen jogaimon jutott a táncosnári diplomák birtokába és főleg arra kell tekintettel lenni, hogy milyen végzettségük van ezeknek az uraknak,

mert mégsem lehet megtűrni, hogy intelligenciával hadilábon álló egyének akár pénzért, akár csókért „táncosnári” címet nyerjenek. Ténykedésükkel pedig lezüllesszék a táncoktatás becsületes hivatását.

Tessék végre elővenni a „táncosnárokat”, hadd lássuk hogyan fognak táncolni! (galó)

Rablőgyilkos szövetkezet garádálkodott éveken át a francia Rivierán

(PÁRRIS.) Az aix-en-provencei esküdtszék az utóbbi évek egyik legbonyolultabb bűnügyét tárgyalta a napokban.

Négy vádlottja volt az ügynek. Alexandre Sarret volt közjegyzősegéd, Philomene és Catherine Schmiedt, két öregedő elzászi származású testvér.

A jó polgári külsejű idősebb vádlottak

éveken át büncselekményeknek eddig még felderítetlen tömegét követték el.

Hogy mikor kerültek össze ezt pontosan nem lehet tudni. Körülbelül 15 év óta ismerték a Schmiedt-nővérek Sarret-t.

Annyi bizonyos, hogy a két nővér, aki mint német állampolgár került Franciaországba,

öregedő urakhoz ment feleségül Sarret tanácsára, hogy így megnyerjék a francia állampolgárságot.

Mindkét nővér férjei néhány héttel az esküvő után hirtelen meghaltak.

Később a két nővér összeköltözött Sarret-el a Riviera egy kis villájában. 1925-ben Sarret, aki különböző

csalásokból és szélhámosságokból élt,

összekerült egy Louis Chambon nevű idősebb urral. Tudta, hogy pénz van nála, ezért vikendre magához csalta a villába, ahol a

Schmiedt nővérek, mint az ő házigazdái szerepeltek.

aztán mindjárt megérkezésüknek estjén agyonlőtte a vendéget és a holttestét elásta.

Néhány nappal később Párisból megérkezett Chambon barátnője, egy Mille Herbin nevű fiatal leány és érdeklődött barátjának holteiránt. Sarret a nővérek segítségével

őt is a villába csalta és őt is eltette láb alól.

Ettől kezdve négy éven át nem követtek el gyilkosságokat, hanem különböző szélhámosságokból éltek. 1929-ben amikor egy becsapott áldozatuk, Balandreaux 50 éves asszony gyanakodni kezdett,

ezt az asszonyt is megölték a villában.

Ennél a gyilkosságnál Lorenzo nevű alkalmazottjuk is segédkezett. Másfél évvel ezelőtt

elfogták őket és a villa kertjében kiásták a csontvázakat.

Óriási érdeklődés mellett kezdte tárgyalni a törvényszék a különös bűnszövetkezet perét.

Sarret a bűnök egyik részét beismerte.

A két nővér és Lorenzo konokul tagadott, de amikor a bizonyítékok tömegét tárták eléjük,

lassanként megtörttek...

Háromnapos tárgyalás után hozta meg döntését az esküdtszék. Valamennyi vádlottat bűnösnek találták

Ha olcsó

könyvet

kíván a tudomány és szépirodalom bármely szakából, úgy forduljon bizalommal

KESZÉY könyvkereskedőház,
Cluj-Kolozsvár, Főter 7. sz.

az előre megfontolt gyilkosság és rablás büntetében és ezért a bíróság

Sarret s a két Schmiedt-nővér halálra, Lorenzo, mint büntetését életfogytiglani kényszermunkára ítélte.

Az ítélet indoklása kifejezés adott annak a gyanúnak, hogy a vádlottak lelkét számos egyéb büncselekmény is terhelte, amelyekre azonban sem a nyomozó rendőrök, sem az ügyészség nem tudott elegendő tárgyi bizonyítékot összegyűjteni.

Magdát kicsapják

(A Magyar Színház bemutatója).

Nem akarunk vitába szállni az úgynevezett tömegizléssel, (tömegizlés: színpadi siker). de az már mégis sok, illetve mégis kevés, amit mai a tömegizlés egy modern színpadi munkától megkívn. Ugy látszik, a tegnap bemutatott vígjáték is ilyen tömegizlésnek megfelelő, tartalmatlan alkotás. Van egy „hidalatti” alapötlete („régiségkereskedés”: Gárdonyi Géza „Annuskája”). Van egy magyarul komikusan beszélő angolja (lásd Lengyel Menyhért: Antónia) s egy-két operettekből jól ismert tanárnőkarrikatúrája. Ezzel kész a legújabb vígjátékláger, amelyben csak az igazi őshumor kevesebb a valószínűségnél.

Sajnos, az előadás nem segíthet sokat a darab sikerén. Tuldósan erőltetett, kiélezett és tudratizált játéktípusban hozták ki a pergő gyorsasággal és bohózatzerű könnyűséggel talán tetszetősebb újdonságot. Bárdi Teréz, Mészáros Béla, Benes Ilona, Czoppán Flóri és a többi szereplők is mindent elkövettek a közönség jókedve érdekében, amely egyes komikus forulatnál és kipróbált szójátéknál nem is maradt el. Kerekess Ilona azonban karrikatura helyett komoly tragikummal játszotta a vénleány tanárnő szerepét. Kellemesen hatott egy kis fiatal színésznő, Vékonny Franciska tehetséges, sikerült bemutatkozása.

(g. á.)

— Szovjethajóhad érkezik Nápolyba. Október 30-án Nápolyba érkezik a Szovjethajóhad egyik osztaga, amely visszaadja két olasz tengeralattjárónak nemrégiben Odesszában tett látogatását.

„unanyos járását csak jó cipőben érhet el, keresse fel

CSÁKI

cipőzetét Óvár, Str. Suluu 2. (Viz.) Férfi talpás 60, női talpás 40 le. — Új cipők mérték után, garantált jó anyagból olcsó árban készülnek!

ÉPÍTŐMUNKÁS-MOZGÓ

Vasárnap 3, 5, 7 és 9 órákor, hétfőn, kedden 5 és 7 órákor:

Egy szegény kicsi árva

Főszerepben: Janet Gannon és Warner Baxter

Vasárnap, hétfőn minden előadásán fellép a világhírű VOXCsoport.

Orosz tánc és akrobátikus mutatványokkal.

A KÉK MADÁR

jazz zenekar naponta muzsikál a

REGAL

kávéház pazarul berendezett helyiségében a

VOXCsoport

ui attrakciói és remek számok naponta.

Szolid árak. — Belépődíj nincs. — Egész éjjel nyitva. — Telefon szám 518.

Eltiltják az éjszakai gyári munkától a nőket

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Néhány évvel ezelőtt a munkaügyi minisztériumban rendeletet hoztak a munkások érdekében de ezt a rendeletet azonban a mai napig sem respektálták és annak előreláthatólag most akarnak érvényesíteni. Mert miről is van szó? Egy igen humánus és kimondottan gondoskodó rendeletről, mely kimondja, hogy

este tíz óra után nőket nem lehet és szabad semmilyen gyári munkára alkalmazni.

A munkaügyi minisztérium anakidején azzal indokolta meg rendeletét hogy

sem a női alkalmazottak gyenge fizikuma, sem pedig otthoni elfoglaltságuk nem engedik meg, hogy éjszaka is dolgozzanak.

Ez a rendelet 1928-ban jelent meg, de mai napig nem respektálták senki, talán nem is tudták a rendeletet, vagy nem akartak tudni róla és most jöttek rá arra, hogy ilyen törvény is létezik rájöttek

arra is, hogy a törvényt respektálni is kellene.

A kolozsvári gyárakban érthető ribilliót keltett ez a rendelet és megkezdődött a férfi munkások felvétele esti 10 órától reggel hatig.

Mit szólnak ehhez a szöv., harisnya- és trikógyárak, ahol a munkások túlnyomórésze nő?

Természetes, ez a rendelet erősen belevág a dolgozó nők érdekébe, mert joggal feltehető az a kérdés,

mi lesz azzal a sokszáz nővel, leánnyal, aki eddig dolgozott, de a törvény elűti a munkától.

Nem kell nagy tehetség megjósolni, hogy

a gyári munkások legnagyobb része kereset nélkül marad.

Mert hiába hivatkozik a rendelet arra, hogy a nőknek azért nem szabad éjjel dolgozniuk, mert gyermekeik vannak, mert a háztartás gondja a munkakedv rovására megy

ha most munkanélkül lesznek ezek a szerencsétlen nők, vagy asszonyok, a nélkülözéstől nem-e fognak majd tönkremenni.

A férfiakkal való pótlás távolról sem fogja megszüntetni azt a nyomorúságot, amely a mai csekély bérek mellett egyes családoknál dúl. Mert ha az a férfierő több bért is kap, mint az a női munkás,

mégsem keres annyit, mint ami kor a család mindkét tagja dolgozott.

Hiába mondják hogy a nők gyenge fizikuma nem bírja az éjszakai munkát és az állandó robotban tönkremennek, vajjon az állandó munkanélküliség, a nyomor, a kilátástalan jövő nem fogja idegrendszerüket felőrölni?

A munkástömegeket meg lehet védeni szociális intézkedésekkel, de ilyen rendeletekkel soha több bajt okoznak, mint hasznot.

TÁRSADALMI ÉLET

(—) Az Aradányi Nevelő Otthon immár hagyományossá vált teaestét szombaton, október 28-án kezdte az új szezonban Főter 9. szám alatti helyiségében. A zenét kitűnő jazz-zenekar szolgáltatta. Büfféről, italokról gondoskodás történt.

(—) K. M. S. C. kerékpáros szakosztálya november 5-én délelőtt 10 órai kezdettel zászlóavató ünnepélyt rendez az építő Munkás Otthon dísztermében, Str. Văii (v. Patak-ucca) 7., amely az építőmunkás és a Gutenberg dalnok közreműködésével lesz megtartva. Az ünnepélyre ezúton is tisztelettel meghívjuk az érdekelteket. Belépés díjtalan.

(—) A kolozsvári „Összetartás” műkedvelő egyesület vezetősége felkéri tagjait, hogy szíveskedjenek f. hó 29-én, d. e. 9 órára Galamb-ucca 41. szám alatt az új szereposztáshoz jelentkezni.

(—) Ne feledkezzen el róla, hogy holnap, vasárnap este, 8 órai kezdettel, a román kath. gimnázium dísztermében tartja szíveskedjének előadásait az „Orpheus” műkedvelő egyesület. Színe kerül a „Szökött katona”, három felvonásos énekes, táncos színmű, Réthelyi Ödön színművész rendezésében s a címszerepben személyes fellépéssel. Többi szerepekben a legjobb kolozsvári műkedvelőkkel. Helyárak 15 és 20 lei.

— Halászi munkaruhái és orvosi köpenyei a legjobbak, 50 százalékban avatott kelméből készülnek. Cluj, Calea Regele Ferdinand (volt Ferenc József-ut) 109.

600 lejért

felelősség mellett készítek egy divatöltényt vagy télikabátot.

600 lejért

fordítok egy öltönyt vagy télikabátot, szivarzsebet és bármilyen lyukat elöntetve Hirsch és műtőpótló, R. Maria 11. az udvarban.

LEGUJABB

Holnap találkozik Károly király a belgár uralkodóval

(BUKAREST.) (Rador.) Károly király ma éjszaka az udvari vonattal Balciha utazik, onnan Giurgiuba megy, ahol a Stefan cel Mare nevű jachtján Titulescu és az udvari marsall társaságában elindul-

nak Ruszesuk felé Ruszesuknál találkozni fognak a bolgár királyi jachtal. Boris király átszáll Károly király jachtjára s ezután a két uralkodó hosszabb megbeszélést fog tartani.

Kormánybuktató akcióra készülnek a liberálisok

(BUKAREST.) A liberális párt állandó választmányja Duca pártelnök elnöklésével ma délelőtt ülést tartott. Az ülésen elsőnek Duca ismertette a politikai helyzetet. Beszédében keményen ostorozta a

nemzeti-parasztpárt és a kormány erőszakos politikáját. Az állandó választmány ezután egy három pontból álló határozati javaslatot fogadott el, amely a következőket mondja:

**Gallér és manzsetta
anyaggal együtt**

200 Lei

Az új szörme szalonban

Mund & Bixenspanner

Reg. Ferdin n 1 3. Etaj I.

1. A liberális párt elhatározza, hogy nem vesz részt a parlament és a szenátus munkájában. Ezzel a magatartásával is kifejezést kíván juttatni a kormány törvénytelen intézkedései ellen.

2. A párt megszervezi a kormány buklató akciót, amelynek tervét a november 15-én tartandó pártgyűlésen fogják megállapítani.

3. A párt proklamálja a kormány ellen a polgári ellenállás politikáját.

Titulescu beszámolt az uralkodónak külföldi tárgyalásairól

(BUKAREST.) (Rador.) Titulescu külügyminiszter ma délelőtt megérkezett Színájába. A külföldről visszatérő külügyminisztert Piu Du mitrescu királyi marsall fogadta, aki a Tabacovici-villába hajtatott.

Ebédre Károly király látta vendégül a külügyminisztert, aki ebéd után részletes jelentést tett az uralkodónak külföldi tárgyalásairól.

Általános sztrájk tört ki Palesztinában

(LONDON.) (A „Jóestét” távirata.) A zsidóellenes tüntetések az éjszaka folyamán ismét kiújultak. Ma reggel a tüntető arabok Jaffában több autót támadtak meg, hogy birtokukba vegyék. A rendőröknek csak sortűz segítségével sikerült megtisztítani Jaffa uccáit a tüntetőktől. A sortűznek számos halottja és sebesültje van.

Palesztina területén a zsidók letelepedése miatt általános sztrájk tört ki. Názáretben a sztrájkolók és a karhatalom között annyira elmérgesedett a helyzet, hogy sortűz vezetvéltek a sztrájkolókra. A Szentföld katonai megszállás alatt áll. Az uccákon katonai tankok cirkálnak. A helyzet rendkívül feszült, úgy, hogy általános forradalomtól tartanak.

Elfogták az Ibusz betörőit

(BECS.) (A „Jóestét” távirata.) Néhány nappal ezelőtt ismeretlen lettesek megfúrták a budapesti Ibusz páncélszekrényeit és onnan 40 ezer pengő értékű külföldi valutát raboltak el. A bécsi rendőrség a magyar hatóságok megkeresésére ma délelőtt elfogták a betörés tetteseit, két fiatalember személyében akiknek nevét egyelőre nem közlik a nyilvánossággal.

SPORT

BESZTERCÉN JÁTSZIK vasárnap a kolozsvári újságírók csapata a Kerámia együttese ellen. A beszterceiek nagyszabású ünnepséget készítenek elő az újságírók fogadtatására. A futballmeccs után nagyszabású művészest lesz, amelynek keretében az újságírók is szerepelni fognak. A művészesetet reggelig tartó tánc követi.

ÉPÍTŐMUNKÁS OTTHON-MOZGÓ MŰSORA:

Vasárnap 3, 5, 7 és 9 órákor: Egy szégyen kicsi árva. Főszerepben: Jahet Gaynor és Warner Baxter.

Vasárnap és hétfőn minden előadás keretében fellép a világhírű Vox-csoporth. Orosz tánc és akrobatikus mutatványai.

Szerdán 5, 7 és 9 órákor új műsor: A porcs macska titka. Főszerepben: Verebes Ernő, Hans Junkermann és Sigfrid Arno. Helyárak: 10 és 12 lej.

APRÓHIRDETÉSEK

szavanként 1 lej, vastagabb betűvel szedve 2 lej.

Apróhirdetéseket aznapi megjelenésre déli 12 óráig lehet feladni a kiadóhivatalban.

LEVELEZÉS

Őszi, téliruhát, kabátot és szőrmét szépen és olcsón fest és tisztít. Gavallér. Cluj, Calea Traian 20. Udvarban. (485)

NE FELEDJE EL! A LELKISMERETES ÉS JO KIDOLGOZÁS RUHA AZ OLCÓS! KERESSEN FEL! GYŐZDJÖN MEG! BECZE URISZABÓSÁGA, FÖTÉR 21. (379)

30 ÉVES biztos állású csinos fiatalember megnősülne némi hozománnyal. „Csendes otthon” jellegre a kiadóba kérek. (462)

„RAPID” cégtől elveszett egy átszálló blokk és egy 5 L. blokk. Kérjük a megtalálót a Rapid céghez Cal. Victoriei 99. leadni. A megtaláló 500 lej jutalomban részesül. (526)

INTELLIGENS férfi oly nő ismeretséget keresi, ki hajlandó volna három hónap biztosíték ellenében tízezer lej kölcsönözni. „Esetleg házasság” jellegre a kiadóba. (517)

VENNÉK kincstári bont nyugdíjastól, vagy más szolgáltatótól 1800—2000 névértékig. Ajánlatokat és címeket a kiadóhivatalba kérek. „Átlami adóbon” jellegre. (437)

MEGMONDJA Önnek teljes jövő életét, értékes tanácsokat ad szerelem, üzlet házasság, válás, minden bonyolult ügyben. Grafológus. Regele Ferdinand 121. (496)

NE TÉVESSZE ÖSSZE más jósnővel Magda grafológát. Megmond mindent. Király-ucca 45. (495)

TARTÓS ONDOLÁST készítenk jutányos árban a világhírű Mayer Realistic géppel garanciával Papp, Regele Ferdinand 37. (493)

ADÁS-VÉTEL

ZÁLOG cédulákat arany és ékszer tárgyakról nagyon magas áron vásárol a **REKORD** ékszerész. Cal. Victoriei (volt Kosuth Lajos-u.) 1. szám. ARANYAT LEGMAGASABB ÁRBAN VÁSÁROL

MODERN dílofa hálószobák 8 ezer lejért szerezhetők be a Transilvania lerakatánál Str. Memorandului 1., az emeleten. (317)

ARCO, Jókai-u. II. sz. Vesszek használt férfi kabátokat, öltönyöket: bőrkabátot, trenchkot. Eladók jókarban levő használt öltönyöket télikabátokat többszöri lefizetésre is. Bizom anyba mindent elfogadok. Hívásra házhoz megyek. **ARCO, Jókai-u. II. sz.**

ARANYÉRT legtöbbet fizet Órakerék. Széchenyi. tér 11. (2)

Minden igénynek megfelelő munkát hozott anyagból is feltűnő olcsó árban elvállal **Vulpea** szűcsüzlet. Regina Maria 11. (Kishiteibank udvarán, bejárat Bolyai ucca felől is.)

Öntött vaskályha olcsón eladó. Kalandor-ucca 48. (479)

MODERN uriszabóság árai Cluj Str. Memorandului 6., Libro udvar: 1 öltöny komplett férfi ruha tartós gyapjú szövetekből 1400 lejtől, 1 komplett télikabát 1600 lejtől, 1 öltöny fazonkészítés 600 lej olcsóbb szövetekből 500 lej. Ruhafordításokat szakszerűen készítünk, ki fogástalan szabásért és I. osztályu munkáért teljes garanciát vállal **Katona J.** (522)

ELADÓ belvárosi jövedelmező három lakásos ház. Értekezhetni: ügyvédi iroda Egyetem-u. 3. szám. (422)

MINDENFALTA GYÜRÜ, zsebkár- és ébresztő órákban legolcsóbb az Órakerék. Precíz órajavítás Széchenyi-tér 11. (83)

NŐI téliruhák, háttas diván, nagy pléh mosdó, kis asztalka 1 szék, képek eladók Érdeklődés Str. Iuliu Maniu 6. sz. Házfelügyelőnél. (232)

Selyem perzsa függöny drappériával, perzsa szőnyegek, értékes briliánsú eladó. Berde Mózes-u. 2. II. 15. D. u. 3—5 óra között. (488)

Albina betétkönyvet keresek 80—100.000 leig első helyi bekebelezésre. Cím: Str. Turcului 1. (volt Ágoston-u.) (487)

Szobás telket vennék bankterhest vagy részletre külvárosba. Írásbeli ajánlatok W. Sz. alatt a kiadóhivatalba. (482)

Vesszek elhasznált vegyes és művészlevezelőlapokat, vagy hasonló színes reprodukciókat. Nagymennyiségben. Cím a kiadóban. (480)

Eladó 2 szoba, konyha, speisz. Adómentes ujház. ára 160.000 lei. Ért. d. u. 3—6 között Cernavoda 4. sz. (475)

ELADÓ női Singer varrógép, fér fivarrógép, fali ingaóra, nagy szőnyeg, ágy, álló íróasztal, ebédlőasztal, fotelek. Majális-ucca 25. sz. Bálya. (470)

HASZNÁLT, jó állapotban levő télikabát olcsón eladó. Árpád-ut 13. Cím házmasternél. (471)

CSIPKEVARRÓGÉP alig használt, eladó készpénzért. Cím: Rudolf Mossenál. (439)

GAZDASÁGI UDVAR Clujon vasutállomás mellett, mely áll: 10 állatra való istállóból és három egy szoba, konyha és speizből álló lakásból, november 1-re igen előnyös feltételek mellett bérbeadó, vagy örökáron eladó. Cím a kiadóban. (449)

LEGMAGASABB árban vesz bármilyen férfi, használt ruhákat, télikabátokat, csekiely haszonnal elad Roth. Mikes Kelemen-ucca 17., szuterén. Hívásra házhoz megyek. (466)

SÜRGŐSEN eladó házastelek nagyon olcsón. Str. Aurel Isac 70. Pílangó-telep. (402)

BERKEL mérleg jókarban eladó. Str. Regina Maria 27. (509)

5 MÁZSÁS skálamérleget keresek bérbe vagy megvételre. Cím Vasile Lupu 37. (Györgyfalvi-ut felé). (511)

TRANSYLVANIA betétkönyvet vesszek, esetleg egy szobás lakást adok. Ásó-ucca 8. Ferenc. (515)

ELADÓ építkezésre alkalmas féltelek csatornázva. Rudolf-ut 12. Értekezni Fellegvári-ut 16. (524)

ELADÓ egyszobás telek a Pílangó-telepen. Aurel Isac 68. (508)

GONDOSKODÓ BANK betétkönyvet keresek megvételre. Némethyné, Györgyfalvi-ut 68. (520)

ALBINA betétkönyvet keresek 15.000 lejig. Özv. Némethyné, Györgyfalvi-ut 68. (521)

JÓKARBAN levő szabóasztalokat, hokkedliket vennék. Calea Victoriei 34. Emelet. (412)

ELADÓ erőshangu 3+1 hálózati rádió, esetleg elcsereítható félhálózattal. Bővebbet Lázár-ucca 6. (451)

TELJESEN tehermentes főucában levő házra keresek 20 ezer lej kölcsönt a legnagyobb kamattal. „Biztosíték tehermentes ingatlan” jellegre kérem a címetek leadni. (438)

VESZÉK mindenféle férfi és női ruhákat butorokat, gyermekkoscsikat varrógépeket, szőnyeget. Dolha, Petőfi-ucca 21. (494)

EGY farkaskutya eladó. Vasucca 51. sz. (501)

KERESÜNK megvételre belvárosi jól jövedelmező ingatlanokat több befektetés céljaira, átvehető teherrel előnyben. „Mercator” Reg. Ferdinand 14. (503)

VILLANEGYEDBEN 5—6 SZOBÁS COMFORTOS HÁZAT VENE EGYETEMI TANÁR. Ügynökök kizárva. „Teherrel” jellegre. (504)

JÖMENETELÜ pékség betegség miatt sürgősen eladó. Értekezni lehet dr. Erdős Jenő ügyvédnél. Szentegyház-ucca 10. (530)

TÜZIFAHORDÁSRA alkalmas taligát és mérleget keresek bérbe, esetleg megvételre. „Részletfizetés” jellegre. (529)

ELADÓ egy jókarban levő Singer férfi varrógép. Unió-ucca 17. szám. (505)

KIADÓ LAKÁS

3 SZÉP parkettes szoba Ferenc József-uton irodának nagyon alkalmas, külön egyedül egy szép udvarban jutányosan kiadó. Cím a kiadóban. (273)

GYÖNYÖRÜ 3 szoba, konyha, előszoba, fürdőszoba parkettes teljesen ujonnan festett modern lakás azonnal kiadó. Mikes Kelemen-u. 17. szám. (14)

KÁVÉHÁZ teljes berendezéssel Cluj központjában azonnal kiadó. Cím a kiadóban. (384)

KIADÓ 2 szoba, 1 konyha, egyik szoba különbejáratu. Str. Praporgescu 1. sz. Havi bér mellékdíjakkal együtt 1000 lej. (463)

KIADÓ két szoba, konyha mellékhelyiségekkel novemberre. (Volt Széchenyi-tér) 39. (472)

Kiadó előszoba, szoba, konyha, speisz, összes mellékhelyiségekkel Str. Pop Iulian 4. (Rákóczi-ut 53. mellett). (486)

Magányos nőnél gyermektelen házaspárnak uccai nagy szoba, konyha, előszoba, speisz, kiadó. Str. General Grecianu 12. (Tisztviselői telep). (483)

Csinosan butorozott különbejáratu szoba elsejére kiadó. Victoriei 11. 4. ajtó (481)

Egy szoba konyhás egyszobás lakások kiadók. Str. Caii Ferate (Vasut-ucca) 2. (476)

HÁROM szoba lakásnak, műhelynek azonnalra kiadó. Malom-ucca 4. sz. (492)

ELEGÁNSAN butorozott különbejáratu uccai szoba kiadó. Calea Regele Ferdinand 79., emelet jobbra. (497)

BÖRGYÁR közelében Str. Palagie Rosu 28 (volt Gábor Áron-ucca) külön telken egy szoba, konyha, speiz november 1-re kiadó. (527)

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szoba november 15-re kiadó. Cím: Vasvári Pál-ucca 56. sz. (531)

KIADÓK egy szoba, konyhás és egyszobás lakások Majális-ucca 1. Egyszobás lakások Fötér 10. alatt. Értekezni ugyanott házfelügyelőkel. (461)

KÜLÖNBEJÁRATU garzon butorozott szoba november 1-re kiadó. Diszkrét kapualatti bejárat. C. Motilor 81. (467)

IRODÁNAK egy szép parkettes szoba vízvezetékkel kiadó november 1-re. Cal. Regele Ferdinand 18. Angyal drogéria. (447)

FÖTÉREN emeleti 2 uccai szoba konyhával kiadó. Házfelügyelőnél. Fötér 12. (519)

KIADÓ udvarban három egymásbányló betonozott helyiség rakárnak, csendes műhelynek. Ugyan ott egy üzlethelyiség. Regele Ferdinand 72. (514)

SZOBÁ, konyhás lakások azonnal kiadók. Uzina Electrica 12. (Sporttelep mellett). (507)

BÖRGYÁR mellett szoba, konyha kiadó. Berek-ucca 63. (427)

TISZTVISELŐTELEPEN 2 szobás fürdőszobás kisebb villalakás napos terrasszal kiadó. Bolintineanu 16. 2000 lejért. (426)

KÜLÖN telken szoba, konyhás speizos lakás olcsón kiadó. Str. Luther 8. (Gépész-ucca 3. sikátor). (358)

KOLOZSVÁRON, legforgalmasabb helyen vendéglő azonnal kiadó. Cím a kiadóban. (261)

MODERN új villában komfortos két szobás hallos lakás november 15-től kiadó. Str. Gh. Cosbuc (Bem-ucca) 18. (498)

EGY szoba speizzal elsejére olcsón kiadó. Méhes-ucca 34. (500)

ALLÁST KAPHAT

Mindenes főzőnőt keresek kóser háztartásba. Csakis jó bizonyítványokkal jelentkezni 1—3 között Molnár Kőmálalja 7. (478)

Gyermeektelen házaspárt keresek házmasternek lakástakarítás ellenében. Molnár Kőmálalja 7. (477)

AGILIS jómegjelenésű ügynököket felveszek. Szentegyház-ucca 22., hátul az udvarban. (513)

ELARUSITÓNÓT keresek egy kisebb kenyér és tűzifa üzletbe 2000 lej övadákkal. Jelentkezések vasárnap 11 órától. Unió-ucca 12. szám. (528)

FÖZNI tudó jobb német leányt keresek gyermek mellé. Carpatilor 15. sz. (516)

(Folytatás a negyedik oldalon.)

HIREK

Felelős szerkesztő és lapfőigazgató:
MAYER ANTAL

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Regele
Ferdinand (volt Ferenc József-ut)
66, balra. — Telefon: 61.

Nyomatott a MAYER-NYOMDA
körforgó gépén, Cluj-Kolozsvár.

Naptár Október 29. Vasárnap. Róm
kath. Nácis pk. Prof. Narcis
Görög. M. Anast. Rom. Izr. Chnsvan 9

JÓESTÉT!

LESZERELNEK

— Olvaszt? Végét vetik a genfi le-
szerelési zenének s hazamennek a dele-
gátus-legények.

— Helyes. Legalább ők szereljenek
le...

BÉKEJOBB.

— Hallotta? Hitler Adolf német kan-
cellár békejobbat nyújtott a franciák-
nak.

— Vajjon ez a békejobb a francia
szidókra is vonatkozik? ...

SZEMPONT

— Nem értem, öregem, hogyan szán-
hattad el magad a mai világban a nő-
sülésre. Hiszen egy asszony rengeteg
pénzbe kerül.

— No, de milyen sokáig eltart ...

AGGLEGÉNY-ELV

— Magának lányos házakhoz kellene
járni, Kiss ur.

— Ez ellenkezik az elveimmel.

— Hogy-hogy?

— Én jobban szeretem a házas lányo-
kat, mint a lányos házakat ...

JÓ BARATNOK

— De régen nem láttalak, édesem.
Kissé megöregedtél azóta.

— Bizony, elmúlt az idő. Én is csak
a kalapodról ismertem rád ...

— Időjárásjelentés. A budapesti
meteorológiai intézet időjárásjelen-
lése szerint változékony hűvösebb
idő várható élénkebb széllel, sok-
helyen esővel.

— Inspekciós gyógyszerárak.
A héten a következő gyógyszerár-
ak teljesítenek éjjeli szolgálatot:
Dr. Biró (Főter), Apostol (Ferenc
József-ut), Demeter (Monostori-ut)
dr. Cseresznyés (Kossuth Lajos-
ucca).

— AZ IPAROSOK FORGALMI-
ADÓJA. A pénzügyminisztérium
újabb a következő rendelkezé-
seket adta ki: Azon iparosok, kik
1927—28 és 29-ik években forgal-
miadójukat pauszálában kellett vol-
na fizessék de azokkal hátrálékba
vannak mindennemű büntetéstől
fellesznek mentve, ha ezen hátrálé-
kukat azonnal megfizetik. Bünte-
tés, kamatfelszámítás, stb. tehát
nem lesz. Azon kisiparosok pedig,
akik 1930—31 és 32-ik években pa-
uszálában voltak kötelezve forgalmi
adó fizetésére és ebből kedvez-
ményt, illetve leszállítást nem kér-
tek, vagy ha kértek nem kaptak
most újabb kérvényezés után 75
százalék engedményt ad meg a mi-
nisztérium, ha a többletet azonnal
kifizetik. Ezen fizetések alkalmá-
ból a pénzügyigazgatóság hivatala
elkészíti az adóleszállításra vonat-
kozó okmányokat és kérvényt, ami
jóváhagyás végett lesz felterjeszt-
ve a miniszterhez.

— AZ AUTOMOBILOK ADÓJA.

A pénzügyigazgatóság közli a pénz-
ügyminiszter legújabb rendeletét,
amely szerint a harmadik éne-
gyedre járó autómobil adók fizeté-
sét legkésőbb október 30-ig feltét-
lenül teljesíteni kell. Együttal fel-
hívja a pénzügyigazgatóság az au-
tomobilajdonosok figyelmét arra,
hogy a törvény értelmében az au-
tomobilok adója negyedévenként
előre fizetendő.

— A szegényekért. A kolozsvári
Nőszövetség a Charitás egyesület-
hez hasonlóan ez évben szintén fel-
keresi az egyes családokat cserké-
szi által, hogy tőlük összegyűjtse
használt ruha, cipő és egyéb bár-
miféle adományait a szegények
karácsonyi felsegítése céljaira.
Rengeteg nyomorúságban élő sze-
gény ember keresi meg napról-
napra a Nőszövetség Aggmenházát
alkalmi segítség végett kiket azon-
ban a legtöbb esetben a „nincsen”
miatt nem tud segíteni. Én azért
arra kér a Nőszövetség mindenkit,
hogy bármi csekély adománnyal
segítsen még eredményesebbé ten-
ni a szegénygondozás ügyét. A
cserkészeket kik a Nőszövetség
igazoló irásával mennek, fogadják
szívesen úgy az adományok össze-
írása mint az adományok össze-
gyűjtése alkalmával. Az adomá-
nyok összeírása és összegyűjtése
folyó évi október 29-én, November
5-én és november 12-én történik.

— Halálos autó- és keréknár-
szerencsétlenségek Németországban
Berlin Dahlen nevű elővárosában
tegnap este egy autó beleszaladt a
kampókeresztes ifjak menetszá-
dába. Egy hitlerista ifjút az autó-
karamból halálosan, négyet súlyo-
san megsebesített. Chempitz köze-
lében egy száguldó motorkerékpár
ki akart kerülni egy másik motor-
biciklit, miközben nekiszaladt egy
fának. Mind a két motorbiciklista
a helyszínén szörnyethalt. — Opel
mellett egy teherautó acélszakos
osztágot szállított, miközben neki-
rohant egy oszlopnak és a teher-
autó az árokba fordult. Az acélsi-
sakosok közül kettő súlyosan, har-
minc könnyebben megsebesült.

— Megalakult a cigarettavég-
gyűjtők szakszervezete. Kantonban
cigarettavéggyűjtők szakszerve-
zete alakult, egyelőre öt fiókkal
és 2540 taggal. Mindegyik tagnak
bizonyos uccákat jelöltek ki műkö-
dési területül.

— Megtalálták II. 11-ik Keresztély
dán király koronáját. Dánia fővá-
rosában egy régi ház lebontása al-
kalmával rendkívül értékes törté-
nelmi leletre bukkantak. Amikor
az egyik munkás ásójával a talajba
vágott, egy vaskazettát talált, mely
külsője után itélve többszázéves le-
het. A munkás a leletet közölte a
rendőrséggel amely a vasszekrényt
felnyitotta. Ennek tartalma egy
gyönyörű aranykorona és egy su-
lyos arany nyaklánc volt, amilyen-
ket évszázadokkal ezelőtt a skan-
dináviai királyok viseltek. Tudós-
szakértők megállapították, hogy
a vasszekrényben talált korona és
nyaklánc második Keresztély ki-
rályé volt, aki 1481-től 1559-ig ural-
kodott.

— 1200 emigráns kapott Prágá-
ban letelepedési engedélyt. Cseh-
szlovákiában ezerkétszáz német
emigráns kapott letelepedési enge-
délyt. Legközelebb Prágában len-
gyel emigráns központ alakul,
mert a breszti-pör elítélte, Vitos
volt miniszterelnökkel együtt Prá-
gába emigráltak, ahol egy lengyel
emigráns lapot akarnak kiadni.

ROYAL-MOZGOSAN

Ma szombaton, október 28-án
premier a filmek filmje

MELLÉKUCC

Fanny Hurst díjnyertes regénye
nyomán, Irene Dunne, John Bo-
ies a főszerepben. — Számosított
jegyek elővételben három órától
a pénztárnál kaphatók. Va-
sárnap d. e. 11 órakor matiné 10 és
15 lei. — Szőke Szakál, Fritz
Grünbaum

— Letartóztattak Hitlerék egy
világhírű újságíróit. Az Echo de Pa-
ris nagy meglepetéssel közöl egy
Londoni távratot, amely szerint
Németországban letartóztatták a
„Daily Tteltgraph” című lap kiváló
publicistáját, Noel Pantert. A fran-
cia lap nagy szenzáció képpen köz-
li ezt a hírt mivel Noel Pantert a
külföldi újságírók egyik legkiválóbb
alakja és 925-ig a Times munka-
társa is volt. A müncheni konzul
interveniált a Hitler kormányánál
és követelte, hogy az újságíró
azonnal bocsássa szabadon.

— Vérrel írt kérvények. A mand-
zsuri vasutügyi minisztérium hi-
vatalosan közli, hogy egy idő óta
igen nagyszámú olyan kérvény
érkezik, amelyeknek küldői kieme-
lik, hogy nem vörös tintával ha-
nem vérükkel írták a kérvényt. Az
illeték utalnak nyomorukra és
éhezésükre és alkalmaztatást kér-
nek. A minisztérium közlése sze-
rint már sokszáz ilyen kérvény
érkezett be, nyilván annak hatása
alatt, hogy az eszmének híre ment
és sokan ezzel a módszerrel igye-
keznek hatni a döntő tényezőkre.

— Megvonták a szatócok szesz-
árúsítási engedélyét. A szeszmono-
pólium bevezetéséről szóló törvény
szerint a szesz elárúsítására a jö-
vedéknek lerakatokat kell létesíte-
nie, amelyek a nagyban és ki-
csinyben való elárúsítást végzik. A
monopólium fel is állította ezeket
a raktárakat, a jövedéki igazgató-
ság azonban, hogy a szeszforgal-
mat emelje a gyógyszerárak és
drogériákon kívül a szatócoknak
is megengedte a finomított szesz-
nek zárt palackokban való áru-
sítását. Ezt az engedélyt most a
pénzügyminisztérium szeszosztá-
lva ahol a monopóliumokat kezel-
lik, visszavonta úgy, hogy ezután
fűszerkereskedésekben és szató-
csoknál szesz nem lesz kapható. A
rendelet indokai egyelőre ismeret-
lenek.

— INTELLIGENS EMBER meg-
érti, hogy miért legjobbak a „Per-
lott” fog- és szájjapoló készítmé-
nyek és csak „Perlott”-ot használ.

— Nemzeti szociálistákkal ső-
pörtették az uccákat. Az osztrák
nemzeti szociálisták tevékenysége
ismét megélenkült. Tegnapra vir-
radó éjszaka nemzeti szociálista
fiatalseberek papírból kivágott
apró kereszteteket és kormányelle-
nes röprátokat szórtak szét több
bécsi kerület uccáin. A tüntetők au-
tón száguldtak végig az osztrák
fővárosban. Még az éjszakai órák-
ban uccaseprőcsoportokat állított
össze a rendőrség a hatósági nyil-
vántartásban szereplő nemzeti szó-
cialistákból és véiük seprtetten ösz-
sze ezeket a horogkeresztes röp-
iratokat amelyek több kocsiroko-
mányra ragtak. A szövetségi kan-
cellári hivatal utasítást adott a
rendőrhatalóságoknak, hogy az ilyen
tüntetések szereplői ellen a legszi-
gorubban járjanak el.

— Az olasz trónörökös autóbál-
esete. Az olasz trónörökös és fele-
sége tegnap Potsdam közelében
autószerencsétlenségen estek át.
Ugyanis autójuk összeütközött egy
szembejövő motorkerékpárral. Az
autókarambol alkalmával csak a
motorkerékpáros sebesült meg, míg
az olasz trónörökösnek és feleségé-
nek, valamint a kíséretükben levő
hessenj hercegnőnek, a trónörökös
sógornőjének komolyabb baja nem
történt.

— Kultúrelőadások a Dávid Fe-
renc Egyetemen. A Dávid Ferenc
Egyetemen a kultúrelőadások a kö-
vetkező sorrendben lesznek meg-
tartva. Október 30-án dr. Varga
Béla: Új lélek kialakulása. Novem-
ber 6-án dr. Ferenczy Sándor: A
természet világából (vetített képek-
kel). November 13-án Szent-Iványi
Sándor: Az ideges háziasszony. No-
vember 20-án Dóczy Berde Amál:
A vallásos nő a családban. Novem-
ber 27-én dr. Veress Ferenc: A koz-
metika köréből. Az előadások min-
den hétfőn délután 6 órakor tartat-
nak az Unitárius Kollégium diszter-
mében. Felhívjuk a közönség fi-
gyelmét az érdekes felolvasásokra.
Külön meghívók nem bocsátat-
nak ki.

— Új repülő világrekord Anglia
— Ausztrália között. Ulm ausztrá-
li pilóta három utitársával tegnap
repülőgépen Derbybe érkezett. Az
óceánrepülő az Anglia—Ausztrália
közötti utat 6 nap 17 és háromne-
gyed óra alatt tette meg s ezzel
mintegy 11 órával megjavította
Kingsford-Smith eddigi világre-
kordját. Ulm annak idején részt-
vett Kingsford-Smith Csendes-óce-
áni repülőutján.

RADIO

VASÁRNAP, október 29.

Bukarest. 11.45: Egyházi zene. 13: Ve-
gyes gramofon. 14.15: Könnyű lemezek.
18: Marcu zenekar. 20.20: Gramofon. 23:
Vendéglői zene.

Budapest. 11: Egyházi zene és szent-
beszéd. 12.15: Görögkatolikus istentisz-
telet. Majd a m. kir. Operaház tagjai-
ból alakult zenekar hangversenye. Szü-
netben Papp Jenő rádiókrónikája. 15:
Gramofonlemezek. 16: Földművelésügyi
minisztérium rádióelőadássorozata. 16.45
Dömötör-nap Kunszentmiklóson. 17.30:
Juiler Ferenc: „Hollós Mátyás, a ka-
tonakirály”. 18: Kurina Simi és cigány-
zenekara. 19: „A Gerle 13-al Európa
körül.” Előadás. 19.30: Kis színpad. „A
nagyszerű fiú”. 20.35: A Székesfővárosi
Zenekar Klebelsberg Hugó emlékünné-
pélye. 23.15: Török-est. 24: A m. kir.
Mária Terézia 1. honvédegyalogezred ze-
nekarának hangversenye.

HÉTFŐ, október 30.

Bukarest. 13: Vegyes lemezek. 14.15:
Könnyű lemezek. 18: Rádiózenekar. —
19.15: Stefanescu György énekel. 19.30:
Rádiózenekar. 20.20: Gramofon. 21: Zon-
gorahangverseny. 21.45: Ének. 22.15:
Meizner-kvintett. 23: A rádió népzene-
kara.

Budapest. 11: 1. Bocskai István vég-
rendelete. 2. Momen (halála évforduló-
ján). Felolvasás. Közben gramofonle-
mek. 13.05: Sárközi Sándor és cigányze-
nekara. 16.30: A rádió diákfélőrája. 17:
Asszonyok tanácsadója. 18: „Nobeldíjas
vegyészek”. Gróf Gyula előadása. 18.30:
A Budapesti Koncert Szalonzenekar. —
19.30: Német nyelvoktatás. 20: Gramo-
fonlemezek. 21: „Ismeretterjesztő film.”
Nagy Endre vidám csevegése. 21.30:
Vilkmann emlékest, halála 50. évfor-
dulóján.

Félelmetes erejű hajót gyártanak a franciák

(PÁRIS.) Anglia hatalmas fegyverkezését a franciák sem nézik tétlenül. A francia haditengerészlet újabban

félelmetes erejű újrendszerű buvárnaszád vadászahajóval ki-sérletezik Lorientben.

Az új hajó mindössze 150 tonnás motorhajó.

gyorsasága meghaladja a 20 tengeri csomót, vagyis a 90 kilométert óránként.

Rendkívül könnyen kormányozható, jóformán semmiféle támadási célpontot nem nyújt, felszerelése egy 7 centiméteres gyorstűzelő ágyú, két légi elhárító gépfegyver és

titkos összetételű, vizalatt robbanó gránátok.

Beavattottak szerint 1936-ban Francia országnak 100 ilyen buvárhajója lesz.

Idegen holttestet temettetett el a Dunából kimentett leány anyja

(BUDAPEST.) Nagy feltűnést keltett Budapesten Sebők Ilona fiatal leány öngyilkossági esete, aki kétségbeesésében a Dunába vetette magát, de a rendőrök kimentették. Közben Sebők Ilona anyja, aki a hullaházban, egy ismeretlen holttestben a saját leányát ismerte fel, intézkedett, hogy a holttestet temessék el. A temetés után aztán az a különös eset történt, hogy Sebők Ilona egyszerre csak megjelent adatai alapján lakásán s így kiderült, hogy a kétségbeesett anya a hullaházban tévedésből egy idegen leány holttestét agnoszkálta a saját eltűnt leánya helyett.

— **Sportbir.** Folyó hó 29-én, vasárnap Nagybányán a Phönix—nagyváradi Török Károly-kupa mérkőzésére a Bukaresti Labdarúgó Szövetség Jakobi Ernő kolozsvári bírót delegálta.

— **Athos hegéről megszöktelet egy szerzetest a szerzem.** Olyan súlyos csapás érte az athoshegyi szerzetesek közösségét, amilyenre a szerzet ezereves fennállása óta nem volt példa. Egy fiatal barát megszökött egy nővel. Ezer év óta nem tehetett be nő a lábát az athosi szerzetes-telepre, ahol a legszigorúbban őrködtek a görögkeleti barátok egymás tisztasága fölött. Ezer év óta most érte az első „megszégyenítés” az athoshegyieket. Egy fiatal szerzetes egy napi szabadságot kért és kapott. Bement Szalonikibe és az uccán meglátott egy nagyon eszes leányt. Megismerkedett vele — és már vissza sem tért az Athoshegyre. A fiatal pár megszökött, egyelőre nem is tudja senki, hogy hová.

— **Dániában elpusztítják a szarvasmarhák nagyrészét.** A dániai földművelésügyi minisztérium közlése szerint október elejéig összesen 117 ezer darab élő vágómarhát pusztítottak el. Habár az élőállatok megsemmisítésére előirányzott állami költség már elfogyott a kormány tegnapi ülésén elhatározta, hogy a jövő héten ismét háromezer darab élő állatot fog elpusztítani. A vágómarhák megsemmisítésének az a célja, hogy a kormány mesterségesen emelje a húsarakat s így segítsen a husiparosok leromlott gazdasági helyzetén.

Megszökött börtönéből, majd a fegyveres rendőrök elől Lolo, a templomfosztogató rablóvezér

(BOTOSANI.) A környék leghevesebb és legkegyetlenebb rablóvezére, „Lolo” néhány hét óta valóságos rettegésben tartja Botosanit és vidékét. A híres bandavezérnek két héttel ezelőtt sikerült a börtönéből megszöknie, még pedig úgy, hogy

a börtönzárka falát körmeivel kiásta.

Merészségének akkora tanujelét adta, hogy

szökése után két nappal a város közepén levő két hatalmas raktárt és egy zsinagógát rabolt ki.

Habár a rendőrség állandóan kutatja rejtekhelyét mindeddig nem tudták feltalálni. Az éjszaka Lolo rablóvezér ismét munkát adott a rendőrségnek. Először betört a híres Szent Spiridion-templomba, ahol

kiürítette az összes perselyeket és régi arany-ezüst kegy-

szereket lopott el.

A betörés után, mint „beesületes” ember, bement a „Kocsis” kávéházba, ahol egy darabig zavartalanul mulatott Damszki Ilona prostituált nővel. Később „Bessarabia” nevű szállodába mentek.

A rendőrség előzőleg az összes prostituált nők figyelmét felhívta, hogy amennyik Loloról valamit hall azonnai jelentse. Damszki Ilona az egyik rendőrkormányzóknak

jelentette a rablóvezér hollétét.

A szállodát rendőrkordon vette körül. Lolo, amikor látta, hogy veszedelemben forog, kinyitotta az első emeleti ablakot s

a szálloda kertjébe ugrott ki, de előzőleg a nőt véresre verte.

A rendőrség ekkor üldözőbe vette a rablóvezért, több lövést adott le rá, azonban egyik sem találta úgy, hogy Lolo az éjszaka leple alatt kimenekült a rendőrök gyűrűjéből.

Játék közben apja revolverével agyonlőte öcsét a 8 éves kislány

(BUKAREST.) Két bukaresti gyermek szülei távollétében felkattatták a lakást s megtalálták apjuk töltött revolverét, amivel játszani kezdtek. Játék közben a revolver elsült és a kisebbik gyermek bal-szeme mellett behatolt a golyó az

agyvelejébe. A kisgyermek azonnal meghalt. Nyolcéves bátyjából pillanatok alatt testvérgyilkos lett. A helyszínre kiszállt rendőrség már csak a kisgyermek halálát állapíthatta meg.

Rádióleadóállomássá alakítják a Farkas uccai volt színházat

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) A Farkas uccai ódon magyar színház, ha az Isten és a bukaresti rádiótársaság is úgy akarja, rövidesen rádióleadóállomássá, stúdióvá nővi ki magát.

A rádió társaság néhány nappal ezelőtt arra kérte a kolozsvári városi időközi bizottságot valamint az egyetem rektorátusát, hogy szerezzenek Erdély fővárosában egy alkalmas helyet, amelyet át lehetne alakítani stúdió-nak.

Ezen kérés egyben nagyszerű ajánlat volt. Így gondolta ez a városi tanács is, meg az egyetemi rektorátus. Az illetékes urak azonnal tanácskozássra ültek össze, melynek eredményeképpen hamarosan azt is

megállapították, hogy a stúdió-nak legalkalmasabb helye a múlt századbeli magyar színház lenne.

Csak egy kis renoválásra van szükség és rendben lesz minden. A kérdéses épület ézidőszere az egyetem tulajdonát képezi, de nem sok hasznát látják. Éppen ezért most úgy döntöttek, hogy

az egyetem lemond az épületről a rádiótársaság javára. Ugyanakkor a város vállalja a stúdió berendezését.

Az egyetem rektora kijelentette, hogy az ajánlatot annál is inkább elfogadja és elősegíteni a megvalósulását, mivel a kolozsvári egyetemnek régi szükséglete,

Legolcsóbb bevásárlási forrás női kalapokban és cipőkben

EL-KA

Cluj, Reg. Ferdinand 16

hogy helyi stúdióból magas színvonalú szellemi előadásokat tartson.

Ma már meg is választották a bukaresti rádiótársaság ajánlatát, melyben kéri, hogy küldjenek Kolozsvárra egy szakértő bizottságot a kismélt hely alkalmasságának felülvizsgálására.

Ha a szakértő bizottság alkalmasnak fogja tartani a stúdiókat a nevezett színházat, akkor rövid időn belül lesz stúdió. Nagyon jó lesz — ha lesz.

A MAGYAR MINISZTERELNÖK ELUTAZOTT SZÓFIÁBÓL

(SZÓFIA.) Gömbös Gyula és Kánya Kálmán magyar miniszterek tegnap este elutaztak Szófiából. Bucsuatásukra megjelentek a pályaudvaron a bolgár király képviselője a kormány több tagja, katonai és polgári hatóságok képviselői. Gömbös Gyula és kísérete ma délután fél 4 órakor érkezik Budapestre, ahol ünnepélyes fogadtatásban részesítik.

KITÜNTETÉSEK A RENDŐRSÉGEN

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) A kolozsvári városkészen ma délelőtti ünnepélyes keretek között kitüntették a kolozsvári rendőrség tagjait. A kitüntetéseket a kolozsvári rendőrség emberei azért kapták, mert a tavalyi áradások alkalmával derekasán megállták a helyüket és a kolozsvári sztrájkok idejében is magatartásukkal méltóvá tették ere magukat. A dekorációkat Hatiganyu miniszter személyesen tűzte föl a kitüntetett rendőrségi emberek mellére.

ÉLETFOGYTIGLANI FEGYHÁZRA ÍTÉLTÉK A HERKULES-FÜRDŐI GYILKOSOKAT

(TEMESVÁR.) A temesvári ítélőtábla Lehovári tanácsa tegnap mondott ítéletet a Herkules-fürdői gyilkosság bűnügyében, Bratanu István és János néhány hónappal ezelőtt meggyilkoltak és kiraboltak egy Herkules-fürdői házaspárt, ezért mindkettőjüket életfogytiglani fegyházra ítélte a temesvári tábla. Az elítéltek felebeztek.

— **Nemzetközi szélhámost fogott a temesvári rendőrség.** A temesvári rendőrség az éjszaka letartóztatott egy Jonescu György nevű nemzetközi szélhámost, aki már több ízben ült Európa különböző börtöneiben. Külföldön különböző álnévek alatt szerepelt, saját bevallása szerint pályafutása alatt 5 millió frankot keresett. A rendőrség most állítja össze bűnlajstromát.

— **Elítélték a gyereklányok megfontóját.** A nagyváradi törvényszék Popescu tanácsa tegnap három esztendő fegyházra ítélte Cutile Péter nevű buzi lakost, aki két évvel ezelőtt megbecstelenített egy 12 éves iskolásleánykát. A vádlott felebezett az ítélet ellen, míg az ügyész kérte az elítélt letartóztatását, mely meg is történt.

1000 pár elegáns cipő

potomáron került forgalomba!

TALPA

nőáruházban

C. Reg. Ferdinand 9

Árak Lel 175-275

A legújabb variáció és r-r-kord!